

J&K 廚櫃、浴櫃總匯
佔地77,000呎規模最大之一
工廠直營 現貨供應 款式新潮 品質保證

9種顏色任選

DALLAS, TX
972.247.6414
2250 LBj Frwy., Suite 100
Dallas, TX 75234
sales@JandKcabinetry.com
www.jandkcabinetry.com

HOUSTON, TX
713.466.3800
6605 Roxburgh Dr., #400
Houston, TX 77041
sales.houston@JandKcabinetry.com
www.jandkcabinetry.com

METAIRIE, LA
504.327.5808
2501 Land A Rd., #200
Metairie, LA 70001
info@jk-cabinetry.com
www.jk-cabinetry.com

高科技快速數位印刷來臨!
為您提供各類廣告宣傳產品，設計製作一站式服務!
MEET ALL YOUR PROMOTIONAL NEEDS UNDER ONE ROOF

美南印刷
USA PRINTING
A Southren Chinese Daily Company

✓專業設計 ✓全彩印刷
✓數碼快印 ✓大幅噴繪

名片 明信片 宣傳單

PRINTING Full Color

O: 281-983-8152 (中) 281-983-8154 (英) F: 281-498-2728
11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072
WE'LL HELP YOU GET THE STAND OUT
E-MAIL: JEAN@SCDAILY.COM

美南新聞 分類廣告 專刊
Free e-Newspaper Classified AD. Email: cla@scdaily.com Fax: 832-399-1355
Tel: 281-498-4310

100 餐館服務 Restaurant Hiring
200 家庭服務 Home Service
200 看護服務 Health Care Service
300 公司請人 Company Hiring
400 招生中 Registration
400 駕駛學校 Driving School
500 餐館租稅 Restaurant for sale
600 房地產租稅 Real Estate
700 修理業務 Remodeling
700 庭園美化 Gardening
700 冷暖電氣 Electrical & AC Service
700 水務電器 Plumbing Service
700 屋頂修繕 Roofing
700 專業砍樹服務 Tree Service
700 地毯清潔 Cleaning
700 門窗專家 Garage Service
700 電視 TV Service
700 地板銷售安裝 Flooring Service
700 SECURITY NOTICE 安全監控系統
800 狗狗寵物美容 Pet Grooming
800 保養修理 Auto Repair
800 殺蟲專家 Pest Control
800 服裝修改 Alterations
800 機場接送 Transportation
800 牙齒保健 Dental Service
800 照相館 Photo Service
800 電腦、手機 Computer/Phone
800 命理手相 Fortune Teller
1000 按摩服務 Massage Service

100 Restaurant Hiring 餐館服務
*中餐館請人 Spring/Woodlands 誠請企櫃兼櫃檯手 底薪\$60/天+小費 需英文流利 有意者請電: 832-359-0123
*餐館請人 熟手炒鍋 外送員 離中國城 17 分鐘 有意者請電: 917-909-2808
*中餐館誠請 炒鍋 打雜或洗碗 離中國城 15 分鐘 4670 Beechnut 請下午 3 點~5 點電: 713-307-2882
*餐館請人 離中國城 15 分鐘 誠請熟手全工半工 ●企櫃 ●炒鍋 ~以上能報稅~ 有意者請電: 713-826-2265
餐館誠聘 炒鍋, 打雜, 外送, Part time 企台, 地點位 League City 聯系: Fiona 832-808-9630
中餐館請人 有經驗企櫃, 懂英文 Part time/Full time ●另請抓碼 832-276-9811 位中國城 惠康超市旁邊,
餐館請人 靠近 I-10 和大華超市 誠請有經驗炒鍋 新優, 工作時間短 有意者請電: 832-659-8688
中餐館請人 誠請 全工或半工 外送員 需有經驗, 有工卡 有意者請電: 832-668-6076
餐館請人 Katy 大型 Buffet 餐館 位 10 號 Fry Rd. 交界 誠聘 ●大堂經理 ●廚房經理 以上需能報稅, 請電: 832-533-1099
中餐館請人 誠請英文流利 Lunch time Waitress 請下午 4 點後電/親臨: 11935 Katy Freeway Houston, TX 77079 713-298-2358
餐館請人 位於糖城, 誠請 有經驗外送員 有意者請電: 832-277-2317 832-213-8221
中餐館請人 位 Spring 區 誠請收銀及企櫃 外送員及打雜 Full time/Part time 有意者請電: 626-757-6235
中餐館請人 1960/45 北, 誠請 ●全工半工企櫃 ●收銀帶位 需講廣東話 有意者請電: 281-537-2679
餐館請人 堂位外賣店 誠請有經驗炒鍋 位東北區 另有餐館出售 有意者請電: 281-458-8818
請接下頁 第2版 餐館請人 家庭服務
*45 南中餐館 誠聘有經驗企櫃 需英文流利 有意者請電: 713-640-1654
*西北區中餐館 位 1960, Jones Road ●熟手炒鍋 能看英文單 ●半工 Cashier 有意者請電: 832-282-6106
Woodlands 中餐 45 北, 77 號出口 新優, 請熟手, 有經驗 廚師、企櫃、外送員 小費好, 包吃住. 832-628-6277 832-366-7630
*KATY 中餐館 ●熟手會講英文的外送員 ●熟手企櫃/聽電話 有意者請電: 281-714-9311
*廣東湖南菜 誠請 熟手半工長工 ●企櫃, 懂英語 ●抓碼, 炒鍋, 打雜, 油鍋 會廣東話或至少英語, PearlLand (近 288 公路) Sugar Land (近 59 公路) 832-594-0540
中國城中餐館 招聘企櫃 有意者請電: 832-877-5079
*Cypress 餐館 靠近 Barker Cypress Rd 誠聘 炒鍋 企台、收銀 有意者請電: 832-270-6304
*Spring 中餐館 急聘 全工熟手炒鍋 位 249 / Spring Cypress 832-877-2221
Tan Tan 餐館 位中國城 誠請 炒鍋及幫廚 有意者請電: 713-771-1268
中國城中餐館 誠請有經驗, 身份 ●北方麵點師傅 ●企櫃 有意者請電: 陳先生 281-781-5182
*誠徵企櫃 湖南餐廳 位糖城和 Katy 中間 誠請有經驗企櫃 全工或半工均可 有意者請電: 281-804-9514
*中越餐館請人 薪優, 誠聘有經驗 炒鍋兼抓碼 有意者請電: 281-568-3838 713-405-9576 12313 Bellaire/Cook
美式快餐店 離中國城 10 分鐘 誠請 送外賣及收銀員 長短工均可 有意者請電: 507-413-3999
黃金水餃請人 中國城黃金廣場內 薪優 誠請 ●廚房員工 需有身份 713-501-0368 713-270-9996
珍寶海鮮城 誠請全工/半工 企櫃、帶位、推點心 有意者請親臨或電: 11215 Bellaire Blvd Houston, TX 77072 281-988-8898
*糖城中餐館 誠請有經驗 抓碼兼幫炒, 外送員, 企櫃 ~以上需有工卡~ 281-313-3300 832-606-8683

福達旅行社 (713) 773-1243
Cousin Travel
9889 Bellaire Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121 Houston TX 77036
cousintravel_tour@yahoo.com
• 美東 5-8 天豪華遊
• 美西 4-12 天精華遊
• 黃石公園總統巨石/北大峽谷 7 天 6 夜 (買二送一)
• 加拿大洛磯山 6 天 7 天 特惠遊 (買二送一)
• 加拿大東部 5 天遊 (多倫多、渥太華、滿地可、魁北克、京士頓、尼亞加拉大瀑布) (四人一房)
• 超值雲南風情遊
• 超值黃山江南風情遊
• 佛山奧蘭多迪士尼 4-9 天遊 (四人一房)
• 日本關東風情 6 日遊
• 日本關西風情 7 日遊
• 北京、蘇州、水鄉、同里、杭州、上海 8 天
• 歐美 4-7 天遊
• 歐洲 (英、法、意、德、蘇俄) 17-17 天經典之旅
• 北京、上海、香港、台北等地機場酒店接送
• 蓋文斯頓港出發遊西哥 4-7 天遊輪
休士頓 世界各大城市特價機票 另代訂酒店租車、簽證及 Package Tour

平安里旅行社
Pally Travel Services, Inc.
機票, 美國國內旅行團, 遊輪, 酒店, 租車
現有暑期回國特價機票, \$1299 起
時間: 6.1 起飛, 7.30 返回
(Tel: 713-952-9898)
9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail: pallytravel@gmail.com
德州團組接送觀光服務 二十年豐富經驗

利利按摩
專業執照 治療按摩
• 全身按摩
• 頸肩腰背按摩
• 腹部、腰腿按摩
• 肩肘手按摩
• 頭頸部按摩
• 中藥熱敷熱石足療
聖誕禮物卡 \$18-\$25-\$30-\$50, 送禮、自用最佳
凡購會員卡 \$150 送米一袋 (30 磅裝)
713-988-9028 (七天營業 10:00-10:00)
地址: 9889 Bellaire Blvd D#227 (敦廣廣場內)

全旅假期 713-568-8889
全旅用心 顧客安心
7001 Corporate Dr., Suite 210, Houston, TX 77036 (美南銀行大樓)
美東 5 天: \$153 (4 人)
美加東 6 天: \$239 (4 人)
美西 7 天: \$213 (3 人)
歐洲 12 天 特價 \$499
名人假期優惠 最高 \$300
天寶旅遊 \$699
翠明假期 超值旅遊
日本 6 天 \$499 (含上海機票+簽證)
日本東京大阪 6 日 \$499 (人)
\$399 (人) (含上海機票+簽證)
Debbie 文媛/Manager
專線: 281-799-2833
deb@chinatourus.com
www.chinatourus.com

王朝旅遊
王朝旅遊親自帶隊
北歐+俄羅斯 15 天 (8/6-20) \$5969 (包機票)
黃石公園羚羊谷 7 天 (5/11-5/17) \$588/人
專辦中國簽證 豪華遊輪
暑假往返北京機票: \$1263-1458
中國特價 \$49 起 江南 黃山 千島湖
北京 九寨溝 雲南 張家界 廣東 海南 廈門...
▲美東 5 天 \$153 起 美加東 \$239 起 (買二送一)
▲美西 7 天 \$213 起 (買二送一) 代理處價更優
IATAN & ARC 認證旅行社
Tel: 713-981-8868
6918 Corporate Dr. Ste. A-14, Houston, TX 77036

美南新聞 分類廣告 專刊 NEWS FLASH! Tel: 281-498-4310 Email: cla@scdaily.com Fax: 832-399-1355

500 餐館相售 Restaurant for sale 冷飲店出售 北卡超市壽司吧 *Buffet店出售 日本餐館出售 日本餐館出售 賺錢Buffet店 堂吃外賣店出售 小型布菲店售

店面辦公室各種生意出租或出售 轉讓手機店 好地段店面出租 針灸診所相售 T-Shirt店轉讓 德州南端臨墨西哥灣魚場出租 *Katy一房出租 好房出售 吉屋出售 好房出租

實租相/廚房套房 賺錢旅館出讓 吉屋出租 中國城餘房租 餘房出租 請刊登美南新聞分類廣告效果最好 休士頓住宿Houston Hostel USA 24小時水務 源昌水務 誠信專業水電 700 冷暖電氣

蘇揚建築裝潢 誠實裝修 永發裝修公司 飛魚建築裝修 大都市裝修 老基裝修 標準裝修 大姆指裝修 都市冷氣集團 誠信專業冷暖氣 合眾歡冷暖氣 Long's專業修理 陳氏專業冷氣 朋友冷暖氣

鍾奇裝修 廣東和記裝修 誠意裝修搬家 永固裝修 承建及裝修 協助裝修 長安內外裝修 山東裝修 日興裝修 福德裝修 順發裝修 專業定制冷氣快速服務 Sunflower Energy Inc.

新鴻運房屋裝修 長寬高房屋裝修工程公司 LWH Construction LLC. *美滿裝修* 新程房屋裝修公司 BM Custom Cabinetry

700 專業油漆 Painting Service 旺達油漆 700 專業油漆 700 專業油漆 700 專業油漆

地毯安裝銷售 Carpet Service 瑞安地毯裝修 家美地毯公司 Express Carpet Co. 好運地毯清洗 益明清洗地毯 振芳傢具公司

700 庭園美化 Gardening 地板銷售安裝 敦煌地板 \$大酬賓\$ 永興地板 又福地板特價中 地板銷售安裝 STEVEN FLOORS, LLC

居家水電 萬通水電 *爽快水務工程 德州RK Electric執照電工公司 Morning Star Electric LLC 24小時水務 源昌水務 誠信專業水電 700 冷暖電氣

美南制冷氣維修 合眾歡冷暖氣 Long's專業修理 陳氏專業冷氣 朋友冷暖氣 天中冷暖氣 吉順冷暖氣公司

專業車房門專家 Lopez Overhead Doors 范氏鐵工廠 中興鐵工廠 專業車房門專家

800 殺蟲專家 Classy 殺蟲專家 800 電腦維修 Computer Service 800 照相館 Photo Service

800 照相館 Photo Service 800 照相館 Photo Service 800 照相館 Photo Service